



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
GRAD SARAJEVO
OPĆINA CENTAR SARAJEVO
OPĆINSKI NAČELNIK

Na osnovu člana 15. stav 1. tačka 2. Zakona o principima lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH " broj 49/06 i 51/09), člana 25. Statuta Općine Centar Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 23/04), Odluke o izvršavanju Budžeta Općine Centar Sarajevo za 2018. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 02/18) i Pravilnika o utvrđivanju uslova, kriterija i postupka za odabir korisnika i raspodjelu novčanih sredstava za pomoć općinama/opštinama, nevladinim organizacijama i pojedincima u svrhu održivog povratka, Općinski načelnik objavljuje

JAVNI POZIV
za podnošenje prijave – zahtjeva za ostvarivanje pomoći iz Programa održivog povratka

1. Predmet Javnog poziva je dodjela finansijske pomoći općinama/opštinama povratka, NVO-a, pojedincima povratnicima u prijeratno mjesto prebivališta u cilju obezbjeđenja uslova za održivi povratak i poboljšanje kvaliteta življenja.

2. Sredstva pomoći iz Programa održivog povratka dodjeljivat će se za:

Sredstva predviđena budžetom za tekuću godinu za pomoć općinama/opštinama povratka, pojedincima u povratničkim općinama/opštinama, pojedincima povratnicima i NVO-a u svrhu održivog povratka u Bosni i Hercegovini dodjeljuju se u cilju rješavanja infrastrukturnih problema povratnika (dovođenje električne energije, priključke električne energije, rekonstrukciju putne infrastrukture, rekonstrukciju vodovodne mreže, ostalih objekata značajnih za širu društvenu zajednicu i sl.); obnove vjerskih objekata; sufinansiranje projekata NVO-a; sufinansiranje projekata pojedinaca povratnika koji su na dan 30.04.1991. godine imali mjesto prebivališta u mjestu povratka (sanacija neuslovnih stambenih jedinica, pomoć u izgradnji i rekonstrukciji pratećih objekata, obnova i jačanje stočnog fonda, nabavku poljoprivrednih mašina i sl.).

Prednost pri dodjeli sredstava imat će povratnici sa područja Općine Centar Sarajevo.

2.1 Predviđena sredstva

Sredstva su predviđena Budžetom Općine Centar Sarajevo za 2018. godinu i rasporedit će se u skladu sa Pravilnikom o utvrđivanju uslova, kriterija i postupka za odabir korisnika i raspodjelu novčanih sredstava za pomoć općinama/opštinama, nevladinim organizacijama i pojedincima u svrhu održivog povratka.

3. Kriteriji za dodjelu sredstava:

Dokumenti koje je potrebno dostaviti uz prijavu na Javni poziv koji se odnose na opće i posebne kriterije (dostava općih kriterija je obavezna);

3.1 za općine/opštine povratka

a) OPĆI KRITERIJI

1. Projekat/projektna ideja

Dokaz:

Zahtjev podnesen od strane aplikanta sljedećeg sadržaja: za koju namjenu se koriste sredstva, izvori finansiranja projekta (vlastito ili ulaganje drugih institucija), mogući broj angažovanih lica, da li je već započet projekat ili je samo ideja, te očekivani efekti nakon realizacije projekta.

2. Projekt ili idejno rješenje i saglasnosti općine/opštine povratka

Dokazi:

- Idejni projekt,
- Saglasnost općine/opštine povratka ili Odobrenje za građenje.

3. Izjava i Izveštaj podnosioca zahtjeva – opštine/općine povratka

Dokaz 1:

Izjava da opština/općina povratka do sada nije primala pomoć za održivi povratak i građevinski materijal na ime kandidiranog projekta od strane Općine Centar Sarajevo. Ovjereni izjava ne smije biti starija od 30 dana od dana objavljivanja poziva.

Dokaz 2:

Izjava o spremnosti sufinansiranja pojedinačnih projekata u procentualnom iznosu od ukupne vrijednosti projekta.

Dokaz 3:

Izvršetak o utrošku sredstava za one koji su ranije dobili finansijska sredstva od Općine Centar Sarajevo, ako ranije isti nije dostavljen.

4. Ponude, predmjeri i predračuni za nabavke roba i radova

Dokaz:

- Dostaviti Ugovore, predmjere, predračune ili ponude ponuđača za nabavku roba i radova.

b) POSEBNI KRITERIJI

1. dokaz općine/opštine povratka o broju registriranih povratnika

Dokaz:

- Potvrda nadležne službe u općine/opštine povratka o broju registriranih povratnika (priložiti spisak) na lokalitetu koji je predmet projekta sa posebno naznačenim brojem povratnika sa područja Općine Centar Sarajevo. Potvrda ne smije biti starija od 30 dana od dana objavljivanja ovog poziva.

3.2 za NVO

a) OPĆI KRITERIJI

1. Projekat/projektna ideja

Dokaz :

Uredno popunjen Zahtjev od strane aplikanta sljedećeg sadržaja: za koju namjenu se koriste sredstva, izvori finansiranja projekta (vlastito ili ulaganje drugih institucija), mogući broj angažovanih lica, da li je već započeo projekat ili je samo ideja, te očekivani efekti nakon realizacije projekta.

2. Registracija NVO-a, neprofitne organizacije i vjerske institucije;

Dokaz 1:

Aktuelni izvod iz registra Ministarstva pravde ne stariji od 6 mjeseci (original ili ovjerena kopija), djelatnost vezana za oblast povratka, izuzimajući vjerske institucije, ID broj;

Dokaz 2:

Kopija Ugovora sa bankom o otvaranju transakcijskog računa;

3. projekt ili idejno rješenje i saglasnosti općine/opštine povratka

Dokazi:

- Idejni projekt,
- Saglasnost općine/opštine povratka ili Odobrenje za građenje.

4. Ponude, predmjeri i predračuni za nabavke roba i radova

Dokaz:

- Dostaviti Ugovore ili predmjer i predračun ili ponude ponuđača za nabavku roba i radova.

5. Izjave i Izvršetak o utrošku ranije dobivenih sredstava

Dokaz 1:

Izjava o spremnosti sufinansiranja pojedinačnih projekata u procentualnom iznosu od ukupne vrijednosti projekta.

Dokaz 2:

Izvršetak o utrošku sredstava za one koji su ranije dobili finansijska sredstva od Općine Centar Sarajevo, ako ranije isti nije dostavljen.

b) POSEBNI KRITERIJI

1. dokaz općine/opštine povratka o broju registriranih povratnika

Dokaz: Potvrda nadležne službe u općini/opštini povratka o broju registriranih povratnika na lokalitetu koji je predmet projekta sa posebno naznačenim brojem povratnika sa područja Općine Centar Sarajevo. Potvrda ne smije biti starija od 30 dana od dana objavljivanja ovog poziva,

2. Izvršetak o radu - rezultati i uspjesi u dosadašnjim realizovanim projektima i njihov značaj za članstvo, održivi povratak i daljnji rad udruženja/NVO-a.

3.3 za pojedince povratnike

a) OPĆI KRITERIJI

1. Projekat/projektna ideja

Dokaz:

Uredno popunjen zahtjev sljedećeg sadržaja: za koju namjenu se koriste sredstva, izvori finansiranja projekta (vlastito ili ulaganje drugih institucija), mogući broj angažovanih lica, da li je već započeo projekat ili je samo ideja, te očekivani efekti nakon realizacije projekta.

2. Status raseljenog lica i status povratnika – povratnik u prijeratno prebivalište

Dokaz 1:

Uvjerjenje o kretanju nadležne policijske uprave za podnosioca zahtjeva i sve punoljetne članove domaćinstva, dokaz da je na dan 30.04.1991. godine imao prebivalište u mjestu povratka ukoliko nema evidentirano na uvjerenju o kretanju, te kopije LK-a i CIPS prijavnica za sve punoljetne članove domaćinstva.

Dokaz 2:

Potvrda nadležne službe u općini/opštini povratka u koju se podnosilac prijave vratio. U potvrdi mora biti naznačeno ime i prezime nosioca domaćinstva i članova njegove porodice koji su se vratili i godina povratka u prijeratno prebivalište.

Dokaz 3:

Pored potvrde općine/opštine povratka podnositelj prijave mora priložiti potpisanu i ovjerenu izjavu od nadležne institucije da se vratio u prijeratno prebivalište.

Potvrda i izjava ne smiju biti starije od 30 dana od dana objavljivanja ovog poziva.

3. Dokaz o vlasništvu

Dokaz: ZK izvadak, posjedovni list (ovjerena fotokopija ili original), idejni projekt, odobrenje za građenje (ako se radi o sanaciji objekta).

4. Ponude, predmjere i predračuni za nabavke roba i radova

Dokaz:

- Dostaviti Ugovore, predmjere, predračune ili ponude ponuđača za nabavku roba i radova.

5. Izjava podnosioca zahtjeva

Dokaz:

Izjava da podnositelj prijave i članovi njegovog domaćinstva do sada nisu primali pomoć na ime održivog povratka od strane Općine Centar Sarajevo.

b) POSEBNI KRITERIJI

1. Godina povratka

Dokaz:

Godina povratka u prijeratno prebivalište.

Dokazi iz tačke 1. Općih kriterija.

2. Kućna lista – broj članova porodičnog domaćinstva

Dokaz:

Svi kandidati za donaciju prilažu ovjerenu kućnu listu, odnosno uvjerenje o zajedničkom domaćinstvu, izdato od nadležne općinske/opštinske službe. U kućnoj listi trebaju biti navedena samo lica koja su se vratila u prijeratno prebivalište (povratnici). Kućna lista ne smije biti starija od 30 dana od dana objavljivanja javnog poziva.

Sve punoljetne osobe prilažu kopiju CIPS-ove prijavnice i lične karte.

3. Porodični standard

Dokaz:

3.1. Za svakog člana porodice ako je zaposlen, penzioner ili ima primanja po bilo kom drugom osnovu potvrdu o ostvarenom primanju u protekla 3 mjeseca.

3.2. Za nezaposlene nosioce domaćinstva i punoljetne članove porodice dokaz od nadležne Službe za zapošljavanje o tome da je prijavljen na birou rada ili uvjerenje o prihodima iz nadležne poreske uprave. Dokaz ne smije biti stariji od 30 dana od dana objavljivanja javnog poziva.

3.3. Za članove porodice koji pohađaju, osnovnu, srednju školu ili dodiplomski studij prilaže se dokaz osnovne, srednje škole ili fakulteta za zadnju školsku ili tekuću školsku godinu.

3.4. Za članove domaćinstva koji imaju primanja iz ranjivih kategorija dokaz o visini primanja.

4. Porodice povratnika iz ranjivih kategorija sa posebnim potrebama

4.1. Ratni vojni invalidi

Dokaz:

Potvrda nadležne općinske/opštinske službe u čijoj se evidenciji vodi ratni vojni invalid koja sadrži stepen (procenat) invaliditeta. Potvrda ne smije biti starija od 30 dana od dana objavljivanja javnog poziva.

4.2. Šehidske porodice odnosno porodice poginulih boraca

Dokaz:

Potvrda nadležne općinske/opštinske službe, odnosno Službe za boračku – invalidsku zaštitu.

4.3. Porodice nestalih

Dokaz:

Potvrda nadležne općinske/opštinske službe ili Komisije za traženje nestalih (državna ili entitetska komisija).

4.4. Bivši logoraši

Dokaz:

Uvjerenje izdato od strane Udruženja logoraša ili Međunarodnog komiteta Crvenog križa/krsta.

4.5. Invalidna lica koja nemaju primanja po osnovu PIO/MIO

Dokaz:

Dokument nadležne općinske/opštinske službe ili nalaz, ocjena i mišljenje Instituta za medicinsko vještačenje kojim kandidat za donaciju i član domaćinstva dokazuje zdravstveno stanje sa navedenim procentom onesposobljenosti i procjenom radne sposobnosti.

5. Samohrani roditelji

Dokaz:

Potvrda nadležnog Centra za socijalni rad, presuda o razvodu braka, umrli list za supružnika i sl. Dokaz ne smije biti stariji od 30 dana od dana objavljivanja javnog poziva.

6. Demobilisani borci

Dokaz:

Potvrda ili uvjerenje o ratnom stažu izdata od nadležne institucije.

4. Način izbora korisnika:

Izbor korisnika za dodjelu sredstava – jednokratne pomoći po osnovu ovog javnog poziva vršit će imenovana Komisija za odabir korisnika i raspodjelu raspoloživih novčanih sredstava za pomoć općinama/opštinama povratka, nevladinim organizacijama i pojedincima u svrhu održivog povratka.

Svi kandidati koji blagovremeno podnesu prijavu i ispune uslove propisane Pravilnikom o utvrđivanju uslova, kriterija i postupka za odabir korisnika i raspodjelu raspoloživih novčanih sredstava za pomoć općinama/opštinama povratka, nevladinim organizacijama i pojedincima u svrhu održivog povratka biće bodovani i rangirani, a sredstva će se dodjeljivati do raspoloživog iznosa.

Na osnovu bodovne liste Komisija utvrđuje prijedlog korisnika za dodjelu jednokratne pomoći u svrhu održivog povratka i isti dostavlja Općinskom načelniku na odlučivanje.

Odluku o izboru korisnika o dodjeli sredstva u svrhu održivog povratka donosi Općinski načelnik i ista će biti objavljena na oglasnoj ploči i WEB stranici Općine Centar Sarajevo, poštujući zaštitu ličnih podataka odabranog (pojedince povratnika) korisnika pomoći u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka (Sl. list. BiH broj:49/06).

Ukoliko podnosilac zahtjeva - aplikant nije dostavio narativni i finansijski izvještaj o utrošku sredstava za odobreni projekat u prethodnoj godini, ukoliko ih je bilo, njegova aplikacija - zahtjev neće se uzeti u razmatranje.

Nepotpune i neblagovremene prijave neće se uzeti u razmatranje.

Sve tražene i ovjerene izjave po Javnom pozivu ne smiju biti starije od 30 dana od dana objavljivanja poziva.

5. Dostava zahtjeva - prijava

Prijave – zahtjevi se dostavljaju u zatvorenoj koverti lično na protokolu općine ili poštom na adresu:

OPĆINA CENTAR SARAJEVO

Komisija za odabir korisnika i raspodjelu novčanih sredstava za pomoć općinama/opštinama, NVO-a i pojedincima u svrhu održivog povratka.

Ul. Mis Irbina broj 1,

71000 Sarajevo,

sa naznakom „Prijava na Javni poziv za ostvarivanje pomoći iz Programa održivog povratka“

Na poleđini koverta obavezno upisati kontakt podatke o podnosiocu prijave – zahtjeva.

Javni poziv objavljen je na oglasnoj ploči Općine Centar Sarajevo, na Web-stranici općine www.centar.ba i u dnevnom listu Oslobođenje.

Javni poziv ostaje otvoren 30 dana od dana objavljivanja u dnevnim novinama, a o rezultatima Javnog poziva podnosioci prijave - zahtjeva će biti obaviješteni.

Dodatne informacije se mogu dobiti na telefone: 033/562-469, 033/562-450, tel/fax: 562-447.

OPĆINSKI NAČELNIK

Prof. dr. Nedžad Ajnadžić, s.r.